**ГРАФІК № 2**

**РОБОТИ В ДИСТАНЦІЙНОМУ РЕЖИМІ**

**АСПІРАНТКИ 1-го РОКУ НАВЧАННЯ**

**СОЛОВЕЙ ДАРИНИ**

Викладач: **НЕКРЯЧ Тетяна Євгенівна**, проф. кафедри англійської філології

Курс: **СОЦІОКУЛЬТУРНІ АСПЕКТИ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ**

**08.04.2020**: Референція і глибинний смисл у перекладі в ракурсі культурних параметрів.

Література:

Эко, Умберто. Сказать почти то же самое. Опыты о переводе. – СПб: Symposium, 2006. – 574 с. Конспект Глави 6 (С.166 - 191).

**15.04.2020 – 22.04 2020**: Засоби відтворення в художньому перекладі соціокультурних чинників досягнення адекватності.

Література:

1)Чала Ю.П. Відтворення культурно-маркованих знаків вікторіанської доби в українських перекладах. Дисертація на здобуття наукового ступеня канд.філол.наук. – К.. 2006. Завдання – написати відгук.

2) Попович Ю.О. Відтворення маркерів соціального статусу літературного персонажа в перекладі (на матеріалі українських перекладів британських художніх творів ХІХ століття). Дисертація на здобуття наукового ступеня канд.філол.наук. – К.. 2006. Завдання – написати відгук.